

Отзыв

об автореферате диссертации Хрипковой Дианы Игоревны на тему «Паремиологические единицы с компонентом модальности в английском, татарском и испанском языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертация Д.И. Хрипковой посвящена комплексному сопоставительному исследованию паремиологических единиц с компонентом модальности в английском, татарском и испанском языках. В работе также определены лингвокультурологические особенности паремий с компонентом модальности, что позволяет выявить единство языкового и внеязыкового (культурного) содержания английского, татарского и испанского языков. Актуальность и научная новизна рецензируемой работы не вызывают сомнений.

Автореферат представленной к защите диссертации отражает основные положения, тематику, проблематику и результаты исследования по заявленной теме. Структура диссертации соответствует цели и задачам предпринятого исследования. Первая глава «Паремиологические единицы с компонентом модальности как объект лингвистического исследования» позволяет сделать вывод о солидности теоретической базы рецензируемой работы, что обусловлено опорой на труды классиков отечественной и зарубежной лингвистической науки, так и обращением к новейшим достижениям в выбранной области. Вторая глава «Сопоставительный анализ структурно-грамматических особенностей паремиологических единиц с компонентом модальности в английском, татарском и испанском языках», третья глава «Семантические особенности паремиологических единиц с компонентом модальности в английском, татарском и испанском языках» и четвертая глава «Стилистическое функционирование паремиологических единиц с компонентом модальности в английском, татарском и испанском языках», отличающиеся несомненной научной новизной и отражающие личный вклад диссертанта в разработку обозначенных научных проблем, содержат богатейший материал, весьма полезный для компаративистов, фразеологов, паремиологов и лингвокультурологов.

Материалы и результаты исследования могут быть использованы при разработке теоретических и практических курсов по проблемам общего, сопоставительного языкознания, лингвокультурологии, когнитивной лингвистики, фразеологии, паремиологии, а также при составлении новых толковых и фразеологических словарей паремиологических единиц в английском, татарском и испанском языках.

В результате тщательного изучения обширного теоретического и практического материала автор приходит к следующим наиболее значимым выводам: 1. Паремиологические единицы с компонентом модальности в разнотипных языках синхронически несут в себе общечеловеческое: то,

что характерно для многих наций и народов, и в то же время специфически различное – то, что свойственно только данному народу, данной нации. 2. Категория модальности имеет различные средства выражения в паремиологических единицах английского, татарского и испанского языков, для них характерны различные оттенки высказывания говорящего, такие как уверенность / неуверенность, возможность/невозможность, долженствование, одобрение / неодобрение и т.д. 3. Анализ ПЕ с компонентом модальности в английском, татарском и испанском языках по выделенным тематическим группам позволил выявить обобщённый характер распределения изученных паремий в разносистемных языках при рассмотрении их содержания и закономерных особенностей.

Относительно содержания реферата диссертации можно высказать пожелание составить англо-татарско-испанский словарь паремиологических единиц с компонентом модальности.

Исходя из автореферата, можно утверждать, что диссертация Д.И. Хрипковой «Паремиологические единицы с компонентом модальности в английском, татарском и испанском языках» соответствует требованиям «Положения о порядке присуждения учёных степеней», а её автор заслуживает присуждения ей искомой учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук, доцент кафедры
туркской филологии Института стран Азии и
Африки Федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения высшего
образования «Московский государственный
университет имени М.В. Ломоносова»,
член-корреспондент Турецкого лингвистического
общества

Оганова Елена Александровна

14.04.2022 г.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Московский государственный университет имени
М.В. Ломоносова»

Почтовый адрес: 119991, Российская Федерация, Москва, Ленинские горы,
д.1

Телефон: +7 (495) 939-10-00

E-mail: info@rector.msu.ru



ПОДПИСЬ

удостоверяю: *Оганова Е.А.*

**ЗАВ. КАНЦЕЛЯРИЕЙ
ИСАА
ОЛЕФИРЕНКО В.А**